

日本在住許可願

本籍 中華民國奉天市凌陽田凡十六番地カニ号

生地 占合

住所 橫濱市南之北永田町二七七番地

中華民國人

王可来

一九三八年四月五日生

昨年一月在記の事情により私は日本へ不法入國してまゝでありま
す。此れは全く己も得ぬものでありませう。事情即調査の上
特別の事情により日本に在住を来る称御取計の下に、般くお
願致します。

記

一、私の生立

私の父は中華民國人で王中栄と申し上海の人を以て

すが母は朝鮮人で李(以下不明)と申す。父は商人で
洋服の生地を賣つてゐた。母は私が五歳の時に死してしま
ふ。私が七歳の時の暮に死してしまふ。父の友人の世話で

End 5

人も危険なため其の年々、十二月頃奉天を逃げた。
往來と列車を利用して翌年七月中旬頃、朝鮮京城に参り
ました。併し奥さんは翌月中旬と東京に引揚げで終いま
した。

(三) 私は全く孤独な状態で終いまして京城の連隊軍の食堂に御
きこしモーリスが其の頃米兵(氏名) P.F.C. (Rank) Ben D. Hubbel
本國住所 (Rout. 1. Box 1418K Bremston. Washington -)
を知る称はなりまして。

一九四六年九月末頃京城の浅野庵と言ふ大きな料理店で中
國人三世米兵の婚式がありその時私も招かれて行つた際彼と知
り合つたりいたしました。

其の頃お互に眞面目な気持ちで交際して居りました。彼は米
本國の両親と向人の結婚を承諾する称、三回手紙を出しま
した。末に彼が年が若いと言ふ事で許可してくれません
でした。

彼は(隊長)中佐の運転手でありまして中佐も私達の結婚を
認めしてくれておりました。

四、一九四九年一月突然彼は中佐と共に黄島の部隊を動か

國人三世米兵の婚式がありその時私も招かれて行つた際彼と知り合つたのであります。

其の右お互に眞面目の気持ちで交際して居りました。彼は米本國の両親と西人の結婚を承諾する程三回手紙を出し、一たびの末は彼が年が若いと言ふ事で許可してくれませんでした。

でした。

彼は(隊長)中佐の運転手でありました。中佐も私達の結婚を認めてくれたのであります。

(四)一九四九年一月突然彼は中佐と共に横浜の部隊と転勤になりました。私は勿論一緒に行く事は出来ませんでした。彼は横浜の部隊名を紙切の書き訪ねて来る程言の残して行きました。私は彼より一週間程遅れまして釜山より南船で全く死ぬ苦しみで味合つた一月十六日横浜の上陸して擲く彼を捜して合ふ事が出来ませんでした。私は気がつきません。此の頃、妊娠してゐたのであります。

当時家が広く彼の友人の家が神奈川縣厚木市にあつたので其の所を一時住み三月中旬横浜市南の井ヶ谷町に住み四月頃現在の所に移りました。

彼も気持ちはやさしくお互に幸福を暮して居りました。

私は九月二十日田カ子と合脱しまいと。

(五)九月初旬彼は五九MP部隊のMPとになりまいとが聞きた
くMP学校と入校する事になりまいと。実は此れは彼が松
言ひにくらりMP学校入校と言ふのみまいとが実際は再役
不可となり帰国する事となりてゐた事と後と知りまいと。
彼もいろいろと奔走しと称じすが結局駄目で十一月二十三日
と家と出てまいと。

後で判らぬのですが彼は二十五日と横浜を芝罘ととていであ
りまいとが末に一度も便りもありませんが彼は私と別れる
事と非常に悲観してありまいと必ずまた帰る来ると思ひま
す。

(六)現在此の子供を抱へて生活と困るゝおます。彼がいた時一
萬圓程の貯金もありました。が母乳が全くなく又一ヶ月病氣こ
まりたので貯金もなくなつて終のまいと。

私の生活費が不足が実は私に妊娠中(六月頃)彼の母が五百
五十ドル程送金があり、中古自動車を買ひ使ひあまいと。
彼が入校(帰国)する時此の自動車と賣つて留居中の生
活費と仕舞と言ふたがですが彼の友人(白人軍曹目下東京に)

幸に非常な悲観しておりました。必ずまた帰って来ると思ひます。

(六) 現在此の子供を抱へて生活に困ります。彼がいつか一
万円程の貯金もありました。それが母乳が全くなると一ヶ月病気に
なるとして貯金もなくなると終います。

私の生活費ですが、実は私が妊娠中(六月頃)彼の母が五百
五十ドル程送金があり、中古自動車を買ひ使ひました。
彼が入校(帰国)するときは此の自動車と賣り、留居中の生
活費と仕立と言ひますが、彼が友人(白人軍曹目下東京に居
る)が一月三十ドルで借用する言ひ、幸になり其の友人に貸して
あります。其の友人は三月余の間全然金も拂いしてくれない
のであります。せめてそれでも毎月貰ふ事が出来れば
生活に助かります。近所に非常な親切なお婆さんがおま
す。何でも何か面倒を見て貰ひます。何れも働かねばた
りません。

(七) 私はこの様な事で日本に不法入国致し、その事は
何時も心配してあります。特に彼が帰る后尚更であります。
最近外人登録切替へもやっております。その事でもありま
す。利益も心配してあります。併し私は以上の様な理由

日本を離れる事も出来ず又本國と言へても誰も知
 全く孤独でありますか。若し不正入國として送還されれば死
 の帰りを来ると信じて此の儘日本を去らざるに決
 して此の苦勞を堪へて行き度いでありませう。

一九五〇年 一月二十六日

右

王

可

末書

関東地区民衆部長様

#28

KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
Legal and Government Section

Suspense Matter No. 28(Kanagawa)

Subject: Petition for return of 21,3000 yen taken as evidence from Wen Wei Hsieh

Principal: Letter Yokohama Provost Court, Yokohama Command

Source: Petition

Action:

*Closed as
per correspondence
Jy J
Nov. 1950*

Handled by:

Investigator:

Date Closed:

file

HEADQUARTERS
KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
APO 500

JG7/hu

KLG 150

15 February 1950

SUBJECT: Claim of Wen-Wei, Hsieh, Passport No. 24673 for Return of
Confiscated Yen.

TO : Chief
Civil Affairs Section
General Headquarters
Supreme Commander for the Allied Powers
APO 500

1. Reference: Letter, Yokohama Provost Court, Yokohama Command,
subject, "Wen-Wei Hsieh - Passport No. 24673", of February 1950.

2. Inquiry has been made from Eighth Army Finance and it seems
that application for the return of the confiscated money is made to
Colonel Fox, Funding Officer, Far East Command, Office of the Compt-
roller.

3. Forwarded therefore as a matter pertaining to your command.

FOR THE CHIEF:

#28
Kanagawa
2 Incls:

1. Ltr, Yokohama Prov Ct
7 Feb 50.
2. Receipt.

GEO. B. NIBLOCK JR
Major, Infantry
Deputy Chief

Handwritten signature

YOKOHAMA PROVOST COURT
YOKOHAMA COMMAND
APC 503

7 February 1950

SUBJECT: Wen-Wei Hsieh - Passport No. 24673

TO : Dr. Featherstone
Legal and Government Section
Kanto Regional Team

1. The bearer of this note, Wen-Wei Hsieh, Passport No. 24673, 130 Yamashita-Cho, Naka-Ku, is under charges in the Yokohama Provost Court for economic violations which is to be tried within a short while.

2. The Twenty-One Thousand Three Hundred Yen (¥21,300) which was taken from the accused by Richard J. Fox, Captain, Signal KMG Team on 14 April 1949 is not among the evidence which is to be produced at the trial of this case.

3. It is believed that these monies should be returned to the owner.

E. E. KEATLEY
Col Inf
Provost Court#28
Kawaguchi

This letter
not sent ^{goes}
across the ^{street}
1 auto 15 Feb.

Hold
gyz

Subject: Claim of Wen-Wei Hsieh - Passport
NO. 24673 for return of Confiscated Yen.

To: Judge ADVOCATE ~~Section~~
YOKOHAMA COMMAND
A Po 503

1. Attached hereto is a ^{copy of a} receipt signed by Capt. Richard J. Fox and duly witnessed which avers that the sum of ¥21,300 was confiscated from Wen-Wei, Hsieh, 130 Yamashita Cho, NAKA-KU, Yokohama on 14th April 1949. The original is in the possession of the claimant.
2. It is believed that the Finance Office will release this impounded money upon proof that the money is not to be used as evidence in a pending case and also final approval from the Judge Advocate section. ~~Attached~~ annexed hereto, therefore, is a letter from Col. E. E. Keatley, Yokohama Provost Court stating that the case is under consideration and the money in question is not to be used in evidence.
3. Forwarded to you for appropriate action as indicated above.

27

KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
Legal and Government Section

Suspense Matter No. 27 (Kanagawa)

Subject: Petition for Permission to use former Japanese Army Facilities.

Principal: Family Court

Source: Petition

Action:

*Nov. 25
Closed
gsm*

Handled by:

Investigator:

Date Closed:

Handwritten: Mrs. Payne
 FEB. 1 Further Petition
 President
 Yokohama Family Court
Will be filed for a vacant lot, 2001

QUARTERS
 CIVIL AFFAIRS TEAM
 503

15 October 1949

SUBJECT: In re your petition for permission to use former Japanese Navy facility located at Kosugaya, Hodogaya-ku, Yokohama-city (Ofuna).

TO: Mr. Suzuki, Chief
 Yokohama Liaison and Coordination Office
 Yokohama, Japan

Reference: YLO No. 1273, Subject: "Petition for Permission to use former Japanese Army Facilities.

1. This office appreciates the fact that the usual court facilities in Yokohama are now occupied by the Judge Advocate Section, both Eighth Army and Yokohama Command and that the present district court facilities are hopelessly inadequate for the proper administration of justice.
2. Suitable facilities for the Fire Training School which now occupies the Gendarmerie building, Yamashita-cho, are presently available in Ofuna.
3. It is well understood that the space requirements for the Family court are immediate and pressing and that the Fire Training School could provide two or more of the larger rooms to be used as courtrooms.
4. It is therefore suggested that the Family court immediately occupy two or more of such rooms for use as courts pending such time as the Fire Training School is able to permanently move to Ofuna.
5. It is believed that court facilities should be situated in the center of the metropolis and that the Fire Training School should not be so centrally located but would operate to a greater advantage in the suburbs.

FOR THE CHIEF:

R. C. IRWIN
 Captain, AGD
 Adjutant

Handwritten: #27
 Kamagawa

Handwritten: Building owned by central gov. City occupies it and refuses to get. Fire school still there. hold.

HEADQUARTERS
KANAGAWA CIVIL AFFAIRS TEAM
APO 503

15 October 1949

SUBJECT: In re your petition for permission to use former Japanese Navy facility located at Kosugaya, Hodogaya-ku, Yokohama-city (Ofuna).

TO: Mr. Suzuki, Chief
Yokohama Liaison and Coordination Office
Yokohama, Japan

Reference: YLO No. 1273, Subject: "Petition for Permission to use former Japanese Army Facilities.

1. This office appreciates the fact that the usual court facilities in Yokohama are now occupied by the Judge Advocate Section, both Eighth Army and Yokohama Command and that the present district court facilities are hopelessly inadequate for the proper administration of justice.
2. Suitable facilities for the Fire Training School which now occupies the Gendarmerie building, Yamashita-cho, are presently available in Ofuna.
3. It is well understood that the space requirements for the Family court are immediate and pressing and that the Fire Training School could provide two or more of the larger rooms to be used as courtrooms.
4. It is therefore suggested that the Family court immediately occupy two or more of such rooms for use as courts pending such time as the Fire Training School is able to permanently move to Ofuna.
5. It is believed that court facilities should be situated in the center of the metropolis and that the Fire Training School should not be so centrally located but would operate to a greater advantage in the suburbs.

FOR THE CHIEF:

R. C. IRWIN
Captain, AGD
Adjutant

*#27
Kanagawa*

*Building owned
by central gov.
City occupies it and refuses
to get.
Fire school still there.
hold.*

KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
Legal and Government Section

Suspense Matter No. 26-Kanagawa

Subject: *Certification of Parentage*

Principal: *Masako Nakachi.*

Source:

Action: *No Action this Hqs.
Forwarded to Kinki C-A*

Handled by: *Featherstone*

Investigator:

Date Closed: *30 Jan '50*

775013

HEADQUARTERS
KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
APO 500

HP/lu

AG-1G 333.5

30 January 1950

SUBJECT: Letter of Transmittal

TO : Chief
Kinki Civil Affairs Region
APO 25

Transmitted herewith is a petition and a copy of the translation.
Basic communication erroneously addressed to this headquarters.

FOR THE CHIEF:

- 4 Incls:
1. Petition
2. Ltr from Okinawa MG
3. Trans. of petition
4. Tec-Adv's comments

GEO. B. NIBLOCK JR
Major, Infantry
Deputy Chief

#26
Kanagawa

775013

#83-A

14 December 1949

SUBJECT: Certification

Name : Masako NAKACHI
 Date of birth : 13 August 1929
 Permanent address: #8, 1-chome, Nishimoto-cho, Naha-city

- 1) I will make myself responsible for above mentioned person.
- 2) I will take the responsibility to support her living.

Guarantor : Kayoko ITANI
 Date of birth : 10 February 1911
 Permanent address: #11-1, Furichi, Furuichi-mura, Taki-gun, Hyogo-ken
 Present address : #379-16, Shinchi, Ikenoue, Yatsukami-mura, Taki-gun, Hyogo-ken

#83-B

14 December 1949

SUBJECT: Petition

TO : Yokohama City Military Government Team
 FROM : Kayoko ITANI

I am Masako NAKACHI's mother, I received letter from my daughter on November, it said that she would be able to call on me on the beginning of December. How I rejoiced at this letter.

26 Masako's mother
 But I received the attached letter from my daughter today. I believe they took Mrs. ITANI for me. I am a farmer but my living condition is stabilized. If you can not believe it, please send somebody and investigate my place. My heart yearns for my dear daughter, and I am living with sorrow everyday. I beg you will manage it all right. I want to see her as fast as possible. If it is possible, please let to my daughter Masako NAKACHI know about it. I must apologize you because.

I am so excited now, so I could not write well.

#83-C

14 December 1949

This information is wrong. Please write over again and send it to Masako NAKACHI as soon as possible.

Kayoko

Translated by

Yoshikazu OGURA

dtd, 5 Jan. 50

*closed 30 Jan 50**Sent to Keike CA Reg.*

775013

ACCESS RESTRICTED

The item identified below has been withdrawn from this file:

File Designation RG331 Box 2776 FOLDER: KANAGAWA II
26-50 CLOSED CASES 1949-50

Date BEGIN 25 MAR 1950

~~From~~ CASES WITHHELD: 45, 38, 34

~~To~~ _____

WITHDRAWAL NOTICE

In the review of this file this item was removed because access to it is restricted. Restrictions on records in the National Archives are stated in general and specific record group restriction statements which are available for examination. The item identified above has been withdrawn because it contains:

- Security-Classified Information
- Otherwise Restricted Information

FOIA 6

Authority

MJG
NNGR

5/9/80

Date